本報忠實報道新聞說人人要說的話文字淺近趣味濃厚是最平民化的刊物

四馬路浙江路西首新開
京華酒家
堂皇華麗 集體宴會
整潔舒適 中西皆宜
晨早午晚茶點 整日三市供應
高尚粵菜茶點
◇電話◇
九一〇八九 九一〇九九

晶報
The Crystal
發行人 A. L. Teodoro
館址漢口路二九九號 電話九三四二八
中華郵政特准掛號立券按照總包優益寄送之報紙
▶公共租界工部局登記證C字四八四號◀
▶第三千八百八十三號◀

摩登照相
新製精美戲劇服裝
派司照相 六張三角
當日可取
美術照相 贈送放大
地址 南京路英華街永安公司對面
電話 九三八八四號

四馬路疊錦里口
杏花酒樓
專辦 高尚粵菜
大小筵席 隨意小酌
華貴禮堂 租費從廉
電話 九三五五五 二六四九

中華民國貳拾捌年七月十五日 星期六 今日兩全張售國幣貳分四厘 本報創刊於民國八年三月三日

蒙邊大戰一週未停

雙方均保持原陣地

日稱已將蘇軍驅過哈爾迦河

蘇聯謂擊退進犯之日「滿」軍

（莫斯科十三日美聯電）據此間所得蒙古戰地官方消息、日軍侵犯哈勒欣河之蒙古邊疆、就所得日方文件而觀、乃完全爲準備已久之有計劃的行動、惟至七月六日、侵入蒙疆之日『滿』軍、已全部被蒙蘇軍驅逐出境、至七月八日「滿」軍、獲得大隊增援後、又在重砲坦克飛機之掩護下、再度進攻、經蒙蘇陸空軍迎頭痛擊後、至今亦業已完全擊退、

（莫斯科十四日海通電）據此間官方宣稱、「滿」蒙邊界、自七月六日所發生之戰事、現時尚未停止在達亨哥河東岸蘇蒙陸軍、藉空軍掩護、已將日軍之歷次攻勢、加以擊退、日軍陣亡二千人、負傷三千五百人、被俘二百九十四人、大砲四門、坦克車四輛、鐵甲車十五輛、機關槍七十挺、及其他軍火無算、至於蘇方損失據稱陣亡二百九十五人、負傷五百五十三人、空軍方面、自五月二十八日開始戰事以來、日本空軍共被擊落一百九十九架、蘇俄則損失五十二架云、

雙方空戰之觀察

（長春十四日海通電）據現在「滿」蒙交界之海通社特約訪員牛威爾報告、據稱最近曾與日本若干高級將領會晤、渠等對於「滿」蒙邊界、蘇俄空軍損失重大之原因、由於蘇聯空軍設備之不完全與訓練之不充分、該訪員曾目覩日蘇空戰數次、結果均係蘇方負創較重、蘇俄空軍轟炸日方軍火庫、其投彈頗欠準確、日方損失較小、據日軍總司令告知該訪員、謂除二百人外、其餘蘇蒙軍均已被驅逐過哈爾迦河彼岸蘇軍所用大砲、據稱其口徑爲十三生的及十五生的兩種云、

日盛讚蘇戰鬥力

（東京十四日美聯電）日軍陸軍上尉野原、本星期初由「滿洲國」外蒙前線返抵此間、渠對在諾蒙汗一帶、與日本作戰之蘇聯軍隊戰鬥力、極端譽揚、渠稱『蘇聯軍隊擁有可怖之砲隊甚優、並有龐大坦克車隊、步兵衝鋒甚猛、其前進時、猶如暴風雨時之波浪、第一批坦克車爲我方（即日方以下仿此）平射砲擊燬時、第二批坦克車復相趨我軍、我方平射砲射擊極爲效力、蘇聯轟炸機未能勝任愉快然機關槍手則精於射擊、地上部隊、余以爲蘇聯不久即當使用較爲有效飛機、前線天氣惡劣、

博愛戰事極猛烈

湘北岳口君山日軍已肅清

贛省奉新已在華方控制中

（重慶十四日美聯電）據今日華方消息、五路進攻中條山之日軍、至現在爲止、已攻佔遼縣、沁縣、及河哈故（譯音）、在博愛方面、戰事亦極猛烈、在贛北方面、奉新四郊之村鎮、已在華方控制之中、奉新日軍處境極爲危殆、湘北岳口君山方面之日軍、亦已爲華方肅清、蘇北方面、華軍已克復泗陽、在杭州崇德方面、中日兩軍之戰事、亦極爲猛烈、

（洛陽十四日電）據軍事專家判斷、晉日軍目前行動、似對華方晉東南大軍力圖掃蕩、並有窺長治配置重兵、以減少其後方威脅、企圖維持道清平漢正太同蒲各線交通安全、而爲他日渡河南犯準備、詎知華方晉南大軍雲集、運動靈活、勢力雄厚、日軍此舉、無異癡人夢想也、

日機炸宜昌

（重慶十四日海通電）日機多架、昨日下午自宜口向重慶方面飛來投彈、過宜昌投擲多彈後、即中途折回、

雲南建設廳長 論滇建設事業

歡迎友邦暨華僑投資

（重慶十四日海通電）雲南建設廳長張西林宣稱、雲南出口貿易、現正盡力發展、期達到每年一萬萬國幣之標準、此項計劃、現正由中央政府合組之建設委員會、縝密考慮、其結果對於雲南一千二百萬人、將大有裨益、最重要之設中之工業、約有下列三種、（一）絲、每年產量將增至國幣四千萬、現正進行大規模桑樹之栽種、行政院長孔祥熙特撥款植三千萬株桑樹、（二）茶、張氏宣稱、希望中國全國茶業中心、移在雲南、雲南盡力使茶葉出口、換取外匯、（三）農業方面、現亦特別注意、雲南一百七十萬英畝穀田、年產米二千萬石、九十萬英畝麥田、年產麥六十萬石、此但項產量、尚嫌不足、如改良農業方法、出產常可增加一倍、張氏繼稱、厲行禁烟之結果、使雲南多有一百七十萬英畝可耕之地、此外雲南每年所產三百五十萬斤之棉花、希望可增加至一千二百萬斤、最後張廳長申稱政府歡喜外國及華僑踴躍投資云、

國府命令

（重慶十四日電）國府十四日令、皖省府委員兼財廳長章乃器、另有任用、章應免本兼各職、任楊憶祖爲皖省府委員兼財廳長、

鼓浪嶼停水兩日

（廈門十四日路透電）日方現因修理機器、停止鼓浪嶼水供給、以兩日爲期、於星期日照常供給、

渝報請國人 投資後方

（重慶十四日路透電）今日華字報載、社論、籲請中國人、勿存欵於外國銀行或購外匯、而用以投資後方、以利抗戰、

美總統發起 救濟中國難民

每年籌集五百萬美金

（重慶十三日美聯電）據此間今日消息、美總統羅斯福現已發起一種救濟中國平民之運動、並成立一委員會、名爲救濟中國教會委員會、以主其事、以期每年能在中國籌集經常之救濟費五百萬美金、即資助此一委員會之主要慈善團體、有華洋義賑會、及美國之各教會、總會所現設於紐約、最近自山西遊擊區、及延安遊歷歸來之荷馬女士、現正爲中國難民、搜集各種應用之物品、

津檢查稍鬆 食物運輸恢復

（天津十四日美聯電）自日方封鎖此間英法租界迄今已有一月之久、本市日文報紙、與其所控制之華文報紙、雖大作反英之宣傳、但一般情形、尚無變動、輸入英租界之食物、已恢復常態、惟物價仍極昂貴、日方對英租界之檢查、亦較爲鬆弛、尚無事端發生、惟海河方面之形勢、則比較的嚴重、同時、本市外僑皆信東京會議失敗後、此間局面將更形惡劣、

華軍攻花縣

（韶州十四日路透電）據日方消息、七月十一日、華兵約二千人、進攻廣州北面之花縣、但在劇戰後、已被擊退、遺屍六百、

（翁源十四日電）十二日晨日步騎砲兵三千餘、藉機砲掩護、再犯廣花公路向十八嶺大三嶺平山一帶進犯、華軍分頭迎擊、血戰至酉刻、日軍不支、紛向龍口潰退、是役傷斃日軍五百餘、軍馬百餘匹、

蘇聯報紙發表 蒙「滿」界線 並非沿哈勒欣河

（莫斯科十四日塔斯社電）蘇聯報紙頃發表貝爾湖區域之地圖、並作批評如下、『日本及滿洲當局、爲使其對蒙古人民共和國之挑釁、及奪取行動名正言順起見、特在公報中指定哈勒欣河、爲蒙古人民共和國及滿洲、在貝爾湖東、及東南之邊界、根據正式地圖、事實上、在該地之蒙滿交界、並非沿哈勒欣河、其確實界線、實在該河之東、村勒烏里英、奧博及諸蒙亨、布達、奧一線、關於此點、中國郵政地圖、第四十三圖、（一九一九年在北平印行）已予以證實、自蒙古人民共和國成立迄今、蒙古人民共和國之邊境、即設立該地帶、在日前事件未發生前、即日滿方面對哈勒欣河東之滿蒙邊境、亦未提出異議、日滿方面所稱邊境、係沿哈勒欣河一項、並無任何正式文件爲實證之、此項聲明、純屬捏造、目的係使其挑釁及奪取行動名正言順而已、

英駐華大使 寇爾倦勤不確

（倫敦十四日路透電）此間官場否認日方所傳駐華英大使寇爾爵士、業已辭職照准之說、謂此說純屬謠言、毫無根據云、

（東京十四日海通社電）東京「日日新聞」載稱、英國駐華大使寇爾、已由倫敦表示倦勤、而英政府傳已准其辭職、

河南路廣東路口 四馬路口 第一家
廣東洗種福堂
◇著名男婦兒三大神藥◇
烏雞白鳳丸 婦人服之調經種子補養氣血
海狗腎精片 男子服之健腎固精與陽種子
馬寶猴棗散 小兒服之除痰止咳退熱定驚
電話九五四一〇 諧音叫吾試益靈
……良藥目錄 函索即奉……
質料與功效 超人一等

董惠民醫師
淋病最易傳染而最難斷根 求欲徹底斷根 首宜用最高倍顯微鏡檢查淋菌種類 視淋菌破壞程度及潛伏深淺 始克奏功 故白濁並非真正不能斷根 惟須有經驗●學識●設備俱優之醫師 若不明淋菌種類 概以同一方法治療 自己療法錯誤 反斥患者不善攝養 而自詡用藥真確 新穎臨診悠久 寄非可據 本醫師對於淋病及花柳各科 雖不敢自詡獨步 然必竭盡貢獻 務使患者不受「時間」「經濟」「精神」等痛苦而獲徹底斷根 廿餘年來幸能百不失一 向覺差可自慰 茲爲節省病家經濟起見
初期白濁 梅毒 橫痃 下疳 概收藥本拾圓 打針服藥電療 檢驗完全在內 一永不復發 一生育照常
特備長短波電療機 最高倍顯微鏡 尿道檢查鏡 養務助治 愈後可向衛生局檢驗斷根
地址 四馬路天蟾舞臺斜對面大西洋菜社西首第二家崇善醫院
時間 上午九時起 下午九時止 星期照常

本報具有廿一年的歷史是小型報紙鼻祖銷路普遍全國刊登廣告最有效力

銀準會 評價會委員 業已聘定

檢委會實施檢查

上海銀行聯合準備會、於七月四日起、開始辦理同業匯劃用事宜、各行莊均已陸續提供担保品、由該會審查評價、並依照評價額百分之七十、向該會領用同業匯劃、且每一種類之担保品、均聘請專家担任評價、該會原設有評價委員、組分房地產證券股票及貨物等三股、近以事務擴充、添聘各股評價委員、組織益臻完備、並另組織匯劃準備檢查委員會、每月至少舉行檢查一次、並將檢查報告、隨時公告、以昭大信、評價委員名單（一）房地產股主席委員錢新之、（二）證券股主席委員貝淞蓀、（三）貨物股主席委員唐壽民、評價及檢查顧問、瑞和洋行益中公證行、

檢委會 上海市商會、中中交農四行、洋商銀行公會、銀行業公會、錢業公會等五團體、各推派代表一人、組織匯劃準備檢查委員會、該委員會委員爲徐寄廎、胡梅庵、秦潤卿、吳蘊齋等、業已依照檢查規則、實施檢查、該委員會並已聘請潘序倫會計師爲會計顧問、

昨日法國國慶 法僑一致慶祝

黃浦江上萬國旗飄揚

昨日爲法國民主革命一百五十週年慶紀念日、滬上法僑、循例舉行盛大慶祝、法大使館、法租界、駐滬領署、法租界公董局、法捕房、以及法商各洋行、各學校、昨日均休假一天、昨日停泊黃浦江之各國軍艦、均懸掛萬國旗、慶賀法國國慶、

本月十八日、爲西班牙共和紀念日、本埠西班牙僑民、暨駐滬領事亞爾定、是日作循例之慶祝、上午十一時、在教堂舉行儀式、下午六時至七時、由西班牙駐滬領事親自在法租界霞飛路亞爾培路十三層大廈、設宴款待來賓、

日幣價值低落 較法幣價爲低

本市日幣價值、現仍在下跌中、較其匯價、已下跌一倍有餘、記者昨日向市場探悉、日幣市價、爲九角九分四釐左右、較法幣價格爲低、按自前月、日幣下跌後、日方曾設法圖謀穩定日幣價值、但是時中幣、在暗市外匯中、每百元值八十二五、現法幣在暗市中、祇六便士五六二五、依此計算、日幣應提高至一元一角五分左右、（例如美金票、已由六元一角七分、提高至七元八角九分）、惟日幣價、現反較法幣爲低、可見日幣暗市仍在貶值、按昨日匯豐銀行掛牌、日匯爲四十六元（一百元法幣）、依此計算、日幣每元應值二元一分七釐左右、方能與匯價相合、但事實上日幣僅值九角九分四釐、足見日幣之下跌矣、（華東社）

東戰場上 滿佈華軍

游擊戰事極緊張

近月來、華軍在東戰場推進、有顯著之發展、據客談、華軍現在東戰場、擁有極廣大之根據地、控制交通線日軍之活動、並傳華方正規軍、在京蕪滬杭、設有總指揮部、統籌反攻戰事、聞最近期內、華軍將下令反攻、前日華軍分兩路、向嘉興及吳江間日軍進攻、當時除兩路客車被迫停駛外、京滬滬杭兩長途電話、亦被破壞、至今戰事仍在進行中云云、

統一本息在渝付款 滬分六期付清

但改付匯劃票據

中中交農四銀行允辦理七月底到期之統一公債、甲乙丁丙戊五種債票之本息、予以貼現付款後、一切付款辦法、均已擬定、准七月三十一日起、由中央銀行重慶總行、及其委託之中國交通兩銀行付款、上海以及各地、分六期付清、每期爲一個月、[illegible]重慶十足付款且爲現鈔、上海方面內已淪陷、爲防止鈔籍法幣流入起見、即將改付匯劃、是項匯劃、即上海通用之匯劃票據、

八次還本定期抽籤

國債基金管理委員會、規定第八次統一公債、甲乙丙丁戊五種抽籤還本日期、（一）甲種八月十日二十五支還本三百七十五萬元、（二）乙種九月十日十支還本一百五十萬元、（三）丙種十月十日八支還本一百七十五萬元、（四）丁種十一月十日八支還本四百萬元、（五）戊種十二月十日八支還本二百零八萬元、付欵日期爲明年一月三十一日、第八次付息五種、共爲四千一百九十萬零一千六百元、

付款辦法 證實可靠

關於統一公債之還本付息事宜記者昨再向中央銀行上海分行探悉、雖未奉財政部之正式命令、但昨日報載之辦法確實可靠、又中中交農四行之貼現付款辦法、係由中央銀行在上海所擬訂、但私人方面、已得重慶及香港之電報證實之、即財政部之正式命令、今明日必可到滬、又八月三十一日到期之復興公債付款、屆時再由部公佈云、

外輪請求加入 行駛滬甬綫

哈納昨由滬駛甬

寧波防守司令部、特准外輪、復航滬甬線後、因寧波鎮海之封鎖缺口已堵塞、各輪改泊鎮海口外之七里嶼、自謀福與德平試航之後、並無發現困難、於是各外商輪船公司、紛紛向防守司令請求、加入行駛滬甬線、今德平謀福、現任在七里嶼卸貨、謀福電告、十五日晨返滬、哈納輪已於昨晨駛甬、當晚安抵七里嶼、海福與康沙發兩輪、候核准加入後、即行開航云、

北新涇 發生激戰

前日深夜十一時許、北新涇鎮突有遊擊隊五十餘名、各持盒子砲、衝至該鎮、將「警察署」包圍、越半小時、豐田紗廠之日軍、亦聞訊趕至、加入作戰、戰事之激烈、打破過去紀錄、該鎮居民咸從睡夢中驚醒、匿伏地上、以避其鋒、迨至天明、遊擊隊即飄然引去、始告停戰、

下週可到滬

滬市米價已跌進廿元內

西貢米六百餘噸

滬市米價最近一週來、連續回跌、現除特別白粳、已跌至廿一元限價內之外、其餘中次號白粳籼、均一律回縮至廿元內、又南幫糧商十一家合資向海外購買西貢米、合計一千五百餘噸、現計第一批六百餘噸、業由產地裝輪運滬、至遲於下週末、當可抵埠交貨、

中央銀行 印製輔幣券

中央銀行總行發行局、已奉部令、發行一分五分輔幣券、即是項輔幣券、正在印製之中、同時最近並運滬大批一角二角新輔幣券、係香港中華書局承印、裝已流通市面、以資調劑云、

防止特產 偷漏資日

新頒辦法

浙江省政府主席兼國民抗衛團總司令行署、爲防止戰區特產品、偷漏資日、近特頒訂浙江省戰區禁運貨物品、審核暫行辦法、及浙江省戰區各縣查獲禁運特產品處理暫行辦法兩種、

唐山丸 撞損一洞

日商日清公司之唐山丸、泊於南市碼頭、前日上午十一時許啓碇、擬駛往虹口匯山碼頭裝貨、駛經東昌碼頭附近輪渡碼頭及浦中華軍前用以封鎖之障礙物、當撞破一洞、不能前駛、旋經公司屈拖輪拖往江南造船所、加以修理云、

嫦娥牙膏
贈送大量名貴鑽戒
空殼一只 換壹張券
依照中央儲蓄會四十三期給獎
辦法公正 絕對可靠

上海永和實業公司出品

廣西路、寧波路口 電話九五九〇號
新光
今天獻映
（毫無疑問先來購票）
法國大文豪巴若蘭原著，曾在巴黎舞台上連演十八個月，打破一切紀錄！
諷刺力量，直入肺腑！（華新巨片）
金銀世界
監製 張善琨 編劇 顧仲彝 導演 李萍倩 主演 顧蘭君 劉瓊 王獻齋

新新公司附設
新都飯店
標準冷氣 幽雅舒適
著名粵菜 名貴西餐 精美茶點 華麗禮堂 新型廳房
特設 好萊塢式玻璃電台 公開播音 歡迎參觀
新都劇場 雲裳舞廳

廣告刊例：報名旁　每日每方二寸七元　長行計七寸高　每日每行一元八角　短行計三寸半高　每日每行九角　中縫計三寸半高二寸濶　每日每格八角

日全國反英示威聲中 英日開始談判 有田克萊琪今作初步會商

（東京十四日路透電）外相有田、以內閣所贊同之英日談判中根本政策、奏知日皇後、昨夜召集外務省上級人員舉行四小時半之會議、對於英日談判中或可發生之種種局勢、加以討論、目前全國注意、集中於有田與英大使克萊琪間之初步談話、此項談話、大約在星期六日午前舉行、

（東京十四日海通電）英日談判、明日在此間開始舉行、同時東京及其他城鎮、亦訂明日舉行反英大示威、華北亦將有同樣集會、據悉明日參加東京反英示威遊行之羣衆、共計十萬人、將經過陣亡將士墓、政界及輿論均大事宣稱、謂英國已不能再圖逃避、而須對「已經變遷之中國及遠東局勢」、說明其態度、蓋日本方面堅持英日關係、應作最後之解決、否則東京談話、即了無意義云、

（東京十四日路透電）今日日比谷公園舉行反英民衆大會、參加者五萬人、會後民衆約一萬五千人手持反英標語之旗幟、以音樂隊爲導、向英大使館進發、日本時報、指日本反對任何外國之示威遊行以此次爲最大、下午一時半示威者行抵英大使館、見大門已閉、並有日本警察五百餘人、排列三行、實行保護、時有暴烈份子約四千餘人、紛紛以磚石及上有反英標語之旗幟擲入大使館院內、屢圖侵入、並向煽動羣衆闖入使館之演說者、高聲歡呼、惟爲警察所阻、

但澤事件 將有具體發展 希特勒囑進行各種準備 波蘭全國儲糧應付非常

（但澤十四日路透社電）此間今日發出公報內稱、國社黨領袖孚斯德與柴斯基昨謁德元首希特勒、談兩小時、討論但澤局勢、希特勒囑致意自由市同胞、惟非官場消息、德國已囑但澤進行各種準備、不久或將有具體發展、

（但澤十三日路透電）但澤國社黨領袖孚斯德、與柴斯基今日午後由希特勒處返回此間、孚斯德報告但澤情勢、並討論英相張伯倫星期一日在下院所發表關於但澤立場之言論、衆料本次晤談、未必有可使時局鬆弛之結果、孚斯德等二人、今日可返但澤、

（華沙十四日海通電）波蘭農業部次長、兼糧食委員會主席戈伐斯基、今日發表申明、宣稱全國每一家庭、必須貯藏十四日之糧食、以應非常之需、

美如禁運軍火 日將謀報復

（東京十四日海通電）此間政界人士今日宣稱、倘美國禁止軍火輸往日本、則日本或將採取某種經濟報復措施、以資抵制、按美國參議院外交委員會主席畢德門、提出提案授權總統、禁止任何軍用品輸往日本、東京消息靈通人士不相信、此項法案可以在兩院中通過、申明倘美國以爲如此可以減損日本作戰能力、則未免錯誤、

三國談判 蘇聯未接到英國新訓令

（倫敦十四日海通電）今日「泰晤士報」載稱、英國駐蘇大使西慈爵士、尚未接到政府新訓令、但接到政府長函一封、計八頁、該函內容詳細、闡明英國政府對談判中爭論各點之態度云、

英王批准 設置軍需部

（倫敦十四日海通電）英王喬治六世、昨日批准兩項法令、（一）設置軍需部、（二）民間國防法、上述兩項法令、自即日起執行、

猶太人在歐洲 組織秘密軍隊 參加巴勒斯坦戰爭

（紐約十四日海通電）關於猶太人在歐洲之非法軍隊組織、昨有現在美國遊歷之該軍代表吉利斯向「紐約日報」記者發表其組織詳情稱、華沙、巴黎、倫敦之猶太人、現在均有該項秘密組織、所用番號爲「伊爾根軍」、以期巴勒斯坦猶太人發動獨立戰爭時、參加作戰、該項軍隊之編制法、與愛爾蘭共和軍相同、現有人數約萬云、

羅斯福令速建 海軍根據地

（紐約十四日海通電）羅斯福總統頃通令加速建造下述各地之海軍航空根據地、（甲）太平洋中計三處、（一）巴爾米拉島、（二）約翰斯頓、（三）密德衛島、（乙）阿拉斯加附近計二處、（一）科蒂克島、（二）西特卡島、羅斯福總統並命令廢止工作八小時制以期早日竣工云、

英擴充軍備 發行公債二萬萬鎊 本年舉行大演習

（倫敦十四日海通電）據「紀事新聞」載英國本年八月中舉行之陸海空軍聯合大演習、參加者將有海軍八萬人、正規軍十五萬人、國防軍十五萬人、國民服役人員三萬人、及空軍十五萬人、據「每月電聞報」海軍訪員宣稱英國本國艦隊、計主力艦六艘、大巡洋艦五艘、小巡洋艦一艘、航空母艦兩艘、驅逐艦三隊、潛水艇五艘、及附屬船艦多艘、由符畢斯德總司令、統率參加演習云、

（倫敦十四日海通電）據本年二月公佈之白皮書稱、英國本年度之軍備費用約需五萬萬八千萬鎊、惟財相西門兩月間、向國會所提出之預算、則需六萬萬三千萬鎊、最近發表之補充預算、共總數則增爲七萬萬三千萬鎊、聞英政府將發行軍備公債二萬萬鎊、以籌足此額、查英國會於上年六月發行軍備公債八千萬鎊云、

英法貸款波蘭 協定昨午簽字

（倫敦十四日海通電）海通社訪員自可靠方面探悉、英波信用借款協定、將於本日正午正式簽訂、該項協定規定英國界予波蘭現金借款五百萬鎊、法國界予波蘭現金借款六萬萬法郎、等於英金三百四十萬鎊、英國將另外界予波蘭出口信用借款八百萬鎊、供波蘭向英國購買軍用飛機、

美總統斥責 通訊社造謠

（紐約十四日海通電）羅斯福總統、昨日親自簽字發表申明、斥責美聯社散播謠言謂對於總統將向國會提出關於中立法之咨文、羅氏與國務卿赫爾意見不一之說、爲無稽謠言、此事引起一般驚異、蓋總統以此種形式、公開斥責一特定通訊社、此尚屬創見云、

巴黎閱兵禮

（巴黎十四日路透電）巴黎今日舉行閱兵禮式、其盛況爲一九一九年七月十四日凱旋遊行後所未有、英國軍隊與水兵、亦參加遊行、在軍隊遊行以前、各街人行道上觀者如堵、交通幾塞、空軍翔天空、英空軍五隊首先開道、午前十時半的法總統勒白倫、致歡迎詞後飛回英倫、

宏興藥房滬行
四週年紀念
免科專藥 鷓鴣菜
大贈品三天
歡迎各界光顧
贈品日期 七月十三日起至十五日止過期不贈
贈品自一角起至六元止名目繁多不克詳載
宏興藥房滬行啓 南京路七四三號 電話九五四〇四

購貨贈獎 特獎獨得 壹萬元
頭二三四等獎 贈獎總額亦達 壹萬元

陳效懷醫師
△負責根治淋濁 梅毒 下疳 及其併發症男女一切性病

採用現代最新療法及特效專藥以多年臨診經驗運用精確之醫術巧妙手術併器械爲病者除痛苦迅速不尚誇大宣傳不以召號而認爲最有效之根治法大衆尤應注意者絕對速愈無面目枯黃及精神之淋病更無面目枯黃及精神

之把握雖最頑固者亦均能於四額暫之弊故爲顯示治病有確實把握起見特訂下列收費辦法（一）有保證者得於期內斷根且患者絕無礙於職業（二）無保證者由本診所出具收據治愈後經過種種證明完全根治始收之病仍未愈者所交之醫費退還有擔保不愈者從此可安心就醫不致打期治癒賴有虛擲時間與金錢之虞●診所●南京路二三八號（抛球場東首）電話一六七〇五●每日上午九時至下午六時星期日下午停診（附告）近常有以花柳病及性病症狀及治法函詢者惟來函多簡略不詳殊難爲切實之解答爲此特定每日下午一時至三時此時間內之來函詢問者可親臨詢問俾得爲較確切之檢查與解答完全義務不收任何費用

虎標 八卦丹
提神醒腦 立止嘔吐 舟車旅行 不可不備
各藥房烟兌雜貨店均有出售

車中躍下西裝客 強拖一行人上車 昨晨貝當路上之一幕 崗捕趕到一併帶入捕房偵查

昨日上午十時三十分、法租界之西愛咸斯路巨籟路上、有一年事約三十餘齡、身穿灰色長衫、衣冠楚楚之男子、正低首緩步當車、踽踽獨行、由北朝南、至貝當路時、突由有西愛咸斯路、馳出黑牌汽車一輛、追蹤而來、瞥見該男子、即戛然停車、車中躍出西裝客、及中裝男子共四人、將該男子揪住、動手將其拖上汽車、該男子當與掙扎、故當時車上玻璃、亦被踢破、時附近崗捕、已得訊趕到、恐車行駛、故即出槍、喝令勿動、乃一併帶入貝當路捕房、據悉該單身男子、昨日係前往該路尋找其友、渠姓李、方自外埠來滬、現寓法租界友人家、其他情形、則捕房尚在偵查云、

特二院 昨秘密審問 有關風化一案 張引章姦淫少女

常熟人吳如斌今年四十八歲、向爲業染飯生涯、伊女吳根弟、今年十八歲、薄具姿色、於上年五月間、與乃父同居一處來滬、時抱乃弟在弄口閒玩、會有住在同弄十九號業煤炭生意之青年張引章亦常抱其外甥在弄口逗留、男女相見之下、由眉語調笑、進而發生戀愛、本年五月十二日下午三時、張領女至旅館姦宿、當夜八時、各自回家、至六月廿二日夜間、引章又將根弟、誘至卡德路滬海大旅社開卅七號房間續歡、至次日返家、事被女父得知、以張和誘未滿二十歲女子、具狀特二法院自訴妨害家庭罪、昨日上午審理、雙方各偕律師到案候訊、庭上以案關風化、宣告禁止傍聽、研訊結果、宣告審結、定期廿一日上午宣判、被告着交保、無保收押、

華捕被鎗殺後 已獲綫索 此案不日可破

匯司捕房華捕一六七〇號（昨誤一七六〇號）鎮江人張之元、於昨晨被人以斧砍斃於逢路八三四號廣東難民收容所、並公事手槍一支、子彈十二粒、亦被一併劫去、茲悉捕房方面、於出事後、卽立將該收容所、禁止任何人出入、着手詳細偵查、據聞現已獲有相當之線索、故不日此案必能予以破獲云、

舞女張小鳳 失戀自殺

處治那路錦祿舞廳舞女張小鳳、今春在舞廳內、結識自稱爲洋貨店小主之顧某、因意娶伊爲妻、張女爲虛榮所誘、不料最近、張女詢問顧郎、迎娶吉期、竟遭冷言刺激、以致悶悶不樂、十三日夜間、十二時歸家、就寢時、竟背人吞服來沙而自殺、經同居高愛珍發覺、報告其父張德山、因車送醫院救治、因毒深救治乏術、延至昨晨三時身死、

瞽目女相家 遭遇不幸 控翁夫妨害自由

靑年瞽目女子星命家張小妹、廿一歲、蘇州人、具狀特二法院、自訴乃翁張根大、與丈夫張火金、父子二人妨害自由等情一案、昨日上午審理、據自訴人張小妹稱、女子自幼由第一被告從蘇州孤兒院領出、撫養一年之後、始雙目失明、被告意欲退還院內、被拒絕不收、乃於三年後、將女子送入課命館學習算命、現在則以算命度日、於十八歲時、由第一被告主張將女子配與第二被告張火金爲室、卽伊子張火金爲室、結婚之後、發覺丈夫行爲不良、嫖賭吃着、不顧家門、生活反向女子索取、以供揮霍、後患堪虞、故訴請訊究云云、詰之被告張根大張火金父子、同供最近始聽信姘頭張連生之挑撥謊告、庭上核供、以案情已明、宣告審結、定廿一日宣判、

潘公展氏 有殉難訊 且傳闔家無一倖免

據重慶消息、前市社會局長潘公展氏於本月十日、日機大肆轟炸之際、適氏休息在其私邸、當炸彈紛紛而下、氏未及入避難室、故不幸罹難矣、且潘氏合府眷屬、無一倖免、其二位公子、肄業於國立某中學、近適休假在家、故亦殉於此難、竊念潘氏於本市教育界、樹德甚多、頗著政聲、惟冀此訊之不確也、

恐嚇唐叔謙案 各犯昨日宣判

本埠人唐叔謙、（地產商）本年三月間、接獲匪徒投遞匿名恐嚇信三封、勒索八百五十元、而唐置諸不理、直至六月廿四及廿八之間、又接到具名忠義救國軍之字樣、索款六萬元、中附有子彈兩粒、否則請唐吃衛生丸、言詞激烈、遂密報該管戈登路捕房、一面約於廿八下午八時、着匪方派代表到唐宅談判、可以商酌給數、是時捕房派探在唐宅附近觀察動靜、移時、果有匪徒梅初、張國英、姍姍而至、當場逮捕、詰悉同黨、遂按址續獲張震球、徐雲寶、蔡泉生等一干人、並抄得該案在逃首領馬鵬飛之金章一個、及忠義救國軍圖章一顆、一併帶入捕房、解送第一特院、訊供終結、聽候宣判、昨晨姜樹滋推事、蒞刑三庭判決、張梅初處徒刑十月、張震球徐雲寶張國英蔡泉生各處四月、

滬西積水未退

本市日前颶風過境、滬西一帶、受損最巨、勞勃生路、星加坡路、貧民自建之蘆棚、大半均被吹毀、彼等鵠立水中、回顧茫茫、厥狀至慘、而康腦脫路、延平路、地豐路、極司非而路、一部份馬路、積水仍未退云、

藥店主人 被控妨害自由

法租界安納金路榮生里五號二房東師上堂藥丸號主薩寶、近被其同居三房客、國醫唐小慶、自訴將強暴脅迫、妨害自由等罪於特二法院、昨日傳訊、唐小到案供述一過、諭知改期本月二十四再訊、被告交保、

一華捕 殺人後自殺 堅不肯吐露實情

福建路一九五弄六號、通利公旅館十號房間、於昨日上午十時許、房間內、發生一男子將一婦人勒斃後、自己跳樓圖盡、跌傷頭部、闞經老闆報告捕房、探員、得該兇手名吳玉光、年二十八歲、山東人、爲總巡捕房二四七八號華捕、更查得死婦、乃該捕之姘婦、該捕行兇之情形、先以棉紗線將婦勒斃、後再用刀將婦身體刺戳數下、於是即自己跳樓自殺、經探在房內搶獲來沙而藥水一瓶、玻璃杯二只、染有涎沫之手帕一條、至死婦之姓名、及該捕行兇之原因、因該捕堅不吐露、故尚難查明、昨晨捕房律師、向特一法院、對該捕起訴、惟因傷在醫院診治、不能提訊、故請求改期審理、

怡生輪 幾遭火焚

怡和洋行之怡生輪、停靠黃浦江花園碼頭、突於十三日下午十二時三十分船艙起火、延燒四十分鐘、始有救火車來撲滅、該船本身、並無損壞、亦未受若何損害、當時火舌曾竄至棧倉、幸事先用黃浦水灌救得宜、致未燎原云、

◇小消息◇

▲法商救濟難民慈善獎券、據聞總公司方面訊、仍擬商請大公企業公司、勉爲難民服務宗旨、繼續訂約承銷、並允改善章程、以利進行、惟公司方面、現尚在考慮中云、

▲本市四馬路浙江路西首、新型高尚粵菜茶點之京華酒家、已於昨日開幕、全部佈置井然、所有廚師、都從廣州著名酒樓選聘、茶點則晨早午晚饗日三市供應、聞主事人、係前新亞大酒店總經理鍾標君云、

房東心太狠 又是租屋糾紛 房客被打遍體鱗傷

惠羅公司職員趙光、前向同孚路大中里三十八號、開設人造石作場凌某、租借後樓一間、[illegible]、事分無加租、趙光以照加屬奈、凌某當即拒絕、又次提出加租、趙光不忍痛照加、[illegible]、該凌某、最近又提出三次加租、否則即須出讓房屋、以要挾、經趙光拒絕、力爭、乃該凌某、竟糾合人、[illegible]、將趙光、以及其妻姑等、加以毆打、遍體鱗傷、現已延律師、提起訴訟云、

愚園路上 又一大賭窟出現 捕房提出警告 必要時將予封鎖

滬西愚園路十五號大厦爲譚海秋所有之產業、最近譚忽以每月五千元之代價、租與一王某、改闢爲輪盤賭博機關、內容富麗、規模宏大、惟該處附近四鄰居戶、均爲高尚人士、影響所及、足以妨害公共秩序與安寧、故紛紛要求當局予以取締、靜安寺路捕房據報、業已向該輪盤賭窟、提出警告、限期停閉、至必要時、予以封鎖云、

蟾宮食堂 靜安寺路新世界西首口 電話九二四三九
專營高等粵菜 各種冷飲
樓上幽雅小室 足供情侶談情
譽滿全滬 八景雞
◇省港澳滬從未有過◇
◇烹法得宜 風味特佳◇
粵菜翹楚 雞中之王
取價低廉 每盆三角
◀八景雞說明▶
八景雞，乃將一雞分成頭，翼，胸，背，腿，足，尾巴，所，脆，肝等八部，分別烹煮，任客相嗜，[illegible]，本堂特聘名廚精心烹調，[illegible]，口福，請一試之方知色香味皆佳也

本報忠實報道新聞說人人要說的話文字淺近趣味濃厚是最平民化的刊物

王芸生避難住山村（一得）

□重慶屢次被炸情形詳述

重慶大公報記者王芸生先生，飲譽名久矣。自日機轟炸重慶，大公停刊，王乃攜眷避居小廬山村，近見其致香港大公報記者蕭乾（字炳乾）先生之函，敘述鄉居隨記，敘述重慶被炸情形甚詳，節錄一則於次：

炳乾兄；今天六月二十三，是我入大公報社十四年之日。我原意到這天與在滬同人好好聚會一下，誰知今天卻在鄉間與親妻孥兒過著清閒的日子。我原是一個大城市通訊上的鄉下人，過去二十多年差不多都是過的城市生活，現在居然倫閒來到鄉下「遂我初服」一下，不能不說是沾了抗戰的光。自從上月三日日機來渝轟炸重慶，此間同業，我們是第一家受到影響，轉天又有幾家報館遭遇困難，於是大家共同發行「聯合版」，以便各覓安全社址，而後復刊。我在大家都在覓地遷居，「聯合版」已發行將近兩月，而各報復刊的工作還未能就緒。大概「聯合版」還有相當時日的壽命吧。我雖然對「聯合版」負著一些責任，老實說，這個小戲台實在不夠唱的，過去人們都嫌重慶報多，現在卻又不免對重慶的輿論界感到了寂寞。這些日子，的確省了不少的油墨紙張可是人們在精神上也像似乎現了一些空隙。不管怎樣吧，我卻因此享了偷閒的福。自上月三日至本月十一日，日機六次轟炸重慶，都是以城內鬧市為目標，這六次轟炸，我都在城內，而且有兩次幾乎罹難。五三之炸，我的住宅被炸毀，攜妻及眾兒從破屋中爬出而無恙；我不在家，也是在烟火瀰漫瓦礫橫飛中得免於難。五二五之炸，炸彈之聲，震耳欲聾，倒屋之風，吹人欲倒，我從防空洞裏出來，只見火光燭天，死屍遍地，我的頭髮被撲上塵，熱淚奪眶而出。六一一的空襲，防空洞發生了窒息的慘劇。眼看著婦孺老壯一個個不能支持而倒下去，我不禁壯漢，胸頭也受著異常的壓迫。我與紀滬兄情況甚險，但都掙扎回來了。王芃生先生慶我不死，謂「老天有意留此陳雉，以錐暴×」。我也自信同人無恙，是大公報尚有偉大的使命在也。我為避免婦孺們驚警報的累贅，所以遷家下鄉。這裏離城很遠，是一個小小的山村。前有高山，後有小河，在碧樹油油一望無際的山坳中，這幾間小茅房雖陋也蕭灑了。在籬裏，點油燈，喝井水，就在我牀頭竹牆上挺生著細人的綠草，還是城裏人所不能夢見的奇景。看靈晴關關蛛舞，夜間聽淅瀝竹聲，都覺得意外的悠閒美麗。在這裏，我領略到「紙屏石枕竹方床，手倦拋書午夢長」似讀書休息揉合到不可分的趣味的詩境只有在這樣的鄉僻纔能得到。高興些，到江邊，看舟子光著眼子拉船；到山上，洗一個清涼而溫暖的澡。還種山高水長的美趣，又豈是城裏人所能想像的呢？在烽火連天之際，我得這樣偷閒，應感慚愧；但在身心交疲之餘，過幾天鄉間的閒散生活，多睡幾小時覺，多讀幾本書，從容想想國家的問題，對於我總算是很難得的榮譽了。（N）

愛國志士（二八）

黃珍珠女士作　靜譯

一寰爬起身來。「什麼事？」他問道。「什麼事情？」

「愚蠢無智的孩子，」他的父親大聲說道。「奔邪路瞞騙人的孩子！」一寰並不答話。從小到現在，他對於他的父親是畏和愛兼有的。一面只是畏懼他。可是一寰卻明白父親的好處，因此總是努力想服從他，並使在祖母或一個僕人說「不要緊！！他父親不在家」的時候，他也不願意違背他。

「什麼事，爸爸？」他又問道。可是他已經知道了。他的父親從懷裏摸出一張紙來，這是一張很長的紙，折了幾道，他將它遞給一寰，上面有數百個人名，一寰拿來一個一個念下去，這些名字都携在學校的名字下面，他看見了自己學校的名字，下面注是感謝的名字，他自一九一一團體裏，和他們這所有其餘的人，不在裏面！有一個，這就是影流的名字，他突然記起許多時候不看見影流了，他曾託人帶信來說生了病不能來，後來有人說他已經離校回家念下去，因為他沒有一人關心，當時也沒有人喜歡了，可是他的名字卻不在還張名單上面！

征塵影事錄（綺郎）

母妹受驚

余自濟返滬以後，又過一二八之事，時家君與弟明郎還赴許昌，偕與母妹等同居公益坊寓寓。事變之日，莊姊偕其子女攜箱籠自閘北來投，納之，然公益坊內居民為安全計，多數遷避蘇州河以南，時當職居，家中儲備米麥食物甚豐，初意以為所居亦租界，託庇外人，或可無事，遂無遷移之意。不意開戰之後三數日，終日聞砲火之聲，子彈時掠屋頂而過，所在坊內居民遷徙一空，余與家人獨留其中，不免膽寒身慄。會日方便衣隊，又入坊內察看有無華人匿跡。手持白郎林，若將開放，形勢驚人，乃亦不能不走開以避。遂決意與莊姊等同往威海衛路親屬處，出門之際，僅攜二皮箧，內貯隨身應用之物而已，行至鐵門之處，遇二日人，便裝持械，攔住去路，意欲搜檢。余以老百姓應之，始揮手令去，然母妹等大受虛驚，足軟不復能行，余以手挽扶，始勉向海寧路方面走出。近電話公司北行門口，見英兵一小隊伏沙袋後守衛，竭馬路尚有黃包車可僱，乃僱車至威海衛路親屬家。×××

長篇小說　新上海春秋（四二七）

秋翁

第二十一回　鏡裏團光鼓人施幻術　囊中妙策暴露訊芳蹤

崔老大到底有點賊人心虛，內想我如此的盤問她，老三不要起疑心嗎？從來堂子裏的女人，察貌辨色，往往比人家人玲瓏機警些兒。況且她們知道我和唐少爺，是素來不認識更加容易使她起疑。以此便和老三說道：「你知道為什麼我要探聽你唐二少被綁了事？因為我有一位朋友，正和你們那位唐二少做了一票地產交易，這交易很大，約有六七十萬塊錢上下，已經談的差不多了，裏面做中間人的也不少。誰知兩兩要做交易，他就被綁了，現在這事只好停頓起來。但是年近歲底，大家希望這事早些解決，所以他們也是急煞。託我去打聽我和唐少爺不認識教我從那裏去打聽呢？因此我就想起，你和唐小爺是認得的，向你探聽探聽，不知有何消息？實在我們希望他早些出綁，是大家一條心。今天你到過唐家去，得着了不少消息，以後有什麼消息，可以通知我嗎？我也可以去安慰他們做地產生意人的心，還有一件事，我要吩咐你！像我們那樣是規規矩矩的人，你老三也知道的，可是外面壞人多，為了你們唐二少的事，有人來打聽你。你只說不知道，不可以盡情的告訴他們，你知道嗎？」正是採尋花裏春消息，盼咐窗前月主張。

留美兩女飛行家（達）

中國留美著名女飛行家，一為顏雅清女士，係外交前輩顏惠慶之戚。一為李霞卿女士，即南國影星李丹丹，兩人年事相彷，風頭俱健。惟顏體弱多病，望之楚楚可憐，致有不能儘其發展技術之苦。反之李則體魄繁碩，活動方面極多，名氣較亮。兩人在美研究多年，會參加小規模表演，最近一次出臨大場面。緣海外中國救難委員會，為向全美國推廣宣傳，特請二航空家合作，兩女士義不容辭，爰共架小機作環美飛行壯舉，自美國邊境出發，計歷廿七城市，凡飛二萬英哩，而至終點紐約城。但中途在阿拉巴瑪地方，顏女士忽罹疾病，臨時告退。李女士雄心不死，獨撐大局，飛至終點，美人大為捧場，認為不易。好萊塢派拉蒙影片公司，慕李氏芳名，近已延攬其客串。著名野獸派性感明星桃樂珊蘭摩，與李伴還西密，伊喜中國服裝，李一次借予旗袍五百襲，是證其友誼深篤云。（T）×××

袁寒雲先生手寫丙寅日記之十五

二十二日　孝吾自都至，未謁，夕健伯過譚

二十三日　小[illegible]

褱久肌背逾夫容醉了海棠醒未者回轉負[illegible]銀鉤初褪金釵乍曳夢隨薰[illegible]不因[illegible]因但愁香淺是相思儂外留[illegible]未譜

二十五日　偕十妹瓊姬訪[illegible]師師邀飲[illegible]夕觀劇于新明院

二十六日　延醫士楊好古為慈母診治

二十七日　學佐卿書贈梁大參[illegible]品好古來覆診

機　派司套贈送

憑報來購不論大小派司夾一只，當即贈送三寸巧小玲瓏五彩鑲邊照相夾一只，概不類推。本號機製雙料透明紙派司夾通行證夾公園世界各大公司工廠及租界夜派司等個人備用大小俱全晚膠包修各埠採辦大批備有現貨

上海法大馬路一五四號永得齋旗店啓

地址大世界東愛多亞路口　共舞台　電話八四八〇八　八五八八九

價目　日戲一角　二角　三角　四角　五角　六角　夜戲一角　二角　三角半　四角半　六角　八角

今夜初次開演　第[illegible]集　●大團圓●　第[illegible]集　火燒紅蓮寺

請來看　崐崙派　崆峒派　怎樣解決

德國淋病特效藥　BONCLIN　防克淋

德國儀門化學製藥廠出品　上海總經理信誼行　各藥房有售

有淋克淋・無淋防淋

海上名醫

芝桐醫院　胡芝桐醫師　地址五馬路七二一號東方飯店下面　電話九五〇〇六

[illegible]　王會祥　寓南京路大慶里卅四號　電話九三八二一

狐臭專家　揚州名醫楊方銓醫師　五馬路廣西路中大醫院

[illegible]　狐臭　址五馬路六〇六號　大川醫院啓

內外國醫喉科　許亞軒　診所派克路青島路口承興里三十四號

花柳性病專家　朱霍良　五馬路中央旅社對面觀音醫院

內外花柳　戒煙　[illegible]院　浙江路五馬路口中一醫院

負責根治花柳　博濟醫院　地址五馬路中央舞廳隔壁五七五號

外科　顧筱巖　門人姜恆孚　兼治耳鼻喉症　寓北京路六二八號（石路西）門診上午十一時半至三時　電話九四九二五　上午九時至十一時在太平橋岑良心藥號內候診

游博華齒科醫院　號金二角　醫牙檢牙免費　注射拔牙二元　包鑲二元　補牙三元　金牙七元起　保用永久　白克路一七〇號　電話九六九四一號

骨傷專家　陶慕章　診所南京路大慶里卅四號　門診十時至二時　診金壹元二角　出診三時後　診金拾元〇八角　電話九二九六四號

痧痘幼科　宋一清　地址：法租界八仙橋恩派亞戲院側對過居安里七號　電話八一九三三號

薛氏牙科醫院　薛子壽牙醫師　地址：南京路三三三號合同大樓三〇一號　電話一一九四五號

薛氏牙科醫院　薛顯之牙醫師　地址：南京路三三三號合同大樓三〇一號　電話一一九四五號

龍虎牌　人丹　辟瘟防痧　夏令必備　上海中法大藥房總發行

本報具有廿一年的歷史是小型報紙鼻祖銷路普遍全國刊登廣告最有效力

影城

康．老田合輯

談瑛之怪病—愈

談瑛真神祕，前兩天不是正傳著她患瘋癱症，臥床不起嗎？可是昨天她突然出演在大華舞廳，而且意興甚濃地在狂舞著，兩條腿也並沒有發腫的現象，也真令人大惑不解，前者的傳說是那個散播出來的，是惡作劇抑是真有其事？據可靠方面消息，談瑛患病，並非空穴來風，腿也卻曾腫過，但沒有像外傳之甚，病源正和馬徐維邦推測「貪涼著了冷」不點兒也不錯，她現在還未向公司銷假，想借這一次生病，作短期間休養。

近事錄

劉寶全所攝「寧武關」故事影片，係由卜萬蒼導演，當攝製時，張善琨氏亦親自在場監製，見劉演奏時之佳妙神情不禁為之神往。×

天雖轉晴，而影片公司的影場之積水，猶未全退，拍片工作進行困難。×

岳楓當中華婦女互助會導演「慾魔」一劇，昨晚假座新光大戲院上演，售價成績超過半數，按此劇男主角為藏衍萬，亦係新華演員，演李琦一角，與梅熹不相上下。

顧蘭君之交際花，在金銀世界中演出，該片今天起在新光上映，

聯華公司的服裝

值價二十四萬元

聯華公司在戰前是上海數一數二的大公司，它的土山灣攝影場，廠址所佔面積，壓倒任何公司攝影場，自聯華停辦後，將廠址租借與新華公司，前日新華當局清除房屋，在聯華服裝室中起出塵積數寸的那木箱五六隻，內滿藏各式拍戲用的褂子，由此可見聯華公司往前在拍戲時，對服裝一項所費的浩大，據前聯華中人云，聯華自開辦至停止，所費服裝費共達二十四萬元，但現此項舊服裝如現在出賣僅可值五百元，共相差之數，大可驚人。（壯士）

×

白雲與紅舞女楊文英戀愛之事傳出後，張石川聞而大為憤怒，白雲堅謂並無此事，事端按白楊兩人因前次卡爾登演戲遇見，遂時相過往則有之，戀愛之說未必可信。×

法租界當局所攝安全影片，業已先成，短期內將在法租界各影院放映。×

王元龍前拍戲子盜一片，自佈景棚上跌下，腿受重傷，幾致折斷，現經二月來之調養，業已痊愈，惟行動尚不能如前。×

王先生二房東之陣容探錄如下：王先生：湯傑，王師母：桑淑貞，小陳：劉繼群，陳師母：張婉，小阿嬤：倉隱秋。×

陳雲裳來歸後之第一件事將為昨天開幕之雲裳舞廳再作盛大之開幕儀式。×

一度被新華辭退之化裝師宋小江，業已重進新華，宋表示今後決改過自新，矢志前進，在工作上努力。（宋將）

小說　妹妹我愛你（二八）

卓呆

七十四　翌日

「可惡的東西，這算是朋友麼」？

「你何必這樣的生氣呢」？桂枝擔心起來了。

「你不明白，小秦的辦法，實在可恨」。子久怒容滿面。

「不要為了我，好朋友鬧來！」桂枝的色蒼白、不安起來。

「不！我為了你，不管什麼人，都要吵鬧的，親兄弟也會吵鬧。好！我要走了。」

子久說罷，也等不到桂枝先走，他竟急忙忙的去了。

樹人第二天在家裏出門時，託他帶著子久妹妹曉芳，回到家中去。曉芳以為：子久會給與我約過，一定會來的。

樹人對於曉芳的性格，很贊成。她非把所有的男性之注意，集中於自己一身不可。這實在不大好。所以樹人雖然不去干涉妹妹生活，而心中並不同意；不過曉芳而能勸子久之心，樹人倒有好感。實在子久是個有為青年，很可以把他做得丈夫。並且，萬一去子久的心，移向了妹妹曉芳，那一定與我是有利的。

與子久爭奪桂枝的愛，子久是個何等強橫的敵人，樹人也很明白。愈認識子久的人格和風采等，樹人愈覺得子久是個可怕的競爭者了。

電影劇本　琵琶記

五十

一、LS此時房中已非舊觀，各物均已賣去，祇餘破壞傢具，五娘臨窗而坐，窗外雪花飄落（推鏡）

二、SCU五娘背影對鏡，執剪剪去頭髮一圈。

三、CU五娘正面神志麻木，隨手又剪下一圈，緩緩地取至面前凝視有頃忽悲容，傷感自言自語。（未完）

「頭髮呵！你生在我的頭上，亦是你的命苦呀，我連自己的性命不能保全，又怎麼能保得住你呵！」

繼又轉為悽慘的苦笑說道：

「頭髮呵！你不要怨我呵！也許你能跑到富貴人家的頭上去，就算你的幸運了呵！」

說着又剪下一支

——割過——

贈療癧奇方

照方自己配製服食無論新久瘰癧已潰未潰均可馬上見功奇在永不復發可向法租界霞飛路巨籟達路口八十三號內徐體泉文案函索附郵即寄處心願念南無阿彌陀佛百遍祝君獲福

家事信託

創信託事業之新記錄　倡服務社會之新精神

本行為服務社會起見，先代大眾解除家庭瑣事之麻煩。『家事函託部』。凡一切匯款房租水電教育等收付事項均可代轉。手續非常方便；不取一切任何費用。一經參加　定可滿意。

章程函索即寄

南京商業儲蓄銀行上海分行啓

行址：九江路八十號電話一六一八四轉接信託部

治肺吐血　神醫馮子鈞先生　銘謝

愈兒體質四年前初受風寒咳嗽時發時愈今春忽然加重身體漸瘦每日發熱怕冷咳喘氣急痰中帶血白沫甚多胃呆噁心口乾便燥胸背膊痛心跳眼眼日夜不安遍訪中西醫藥均無效果舉家正在驚惶萬狀之際幸有敝親金九林先生聞知登時親自帶領小兒投霞飛路呂班路口四明里內馮子鈞先生處求治診斷後即服得最新發明根治肺病特效藥後各症大減繼服月餘完全霍然而愈健康恢復如初馮君治肺特效藥雖係中藥均用科學方法計製成精粉吞服最易並無反應及其他流弊效力偉大凡經馮君診治者無不藥到病除十餘年來中外人士經馮君治愈者何止數萬馮君醫藥對於治肺不但確有把握而且功效神速並能短期治愈余因小兒身受其惠深感患此症者訪求可靠醫藥無門之苦特登報端銘謝並為同病解決痛苦起見特此負責介紹　[illegible]路569弄26號電話73681劉劍民謹啓

卜休咎言必有中　探命理不同流俗　易學家　鐸盦居士

暑期廉潤　文王神課　清談命理　均暫取五角

卡德路怡安里三號（郵局隔壁）上午八至十點　下午四至七點候教

申江醫院　附設戒煙專科

戒法新穎。毫無痛苦。住院走戒。均聽其便。內外各科。照常應診。女醫接生。隨請隨到

院址　法租界霞飛路口馬浪路　電話八三一三〇。

東南醫院

施診　每日上午八時至十時　號金貳角四分

例診　每日上午十時至十二時　診金陸角

特診　每日下午一時至五時　診金壹元叁角

出診　隨請隨診　診金七元

即日起施種牛痘祇收號金不另取費

本院設有病室環境幽靜空氣清新適於療養

院址法租界薩坡賽路二九九號電話八〇六〇八號

廣告刊例：報名旁　每日每方三十元　長行計七寸高　每每日行一元八角　短行計三寸半高　每日每行九角　中縫計三寸半高　二寸濶每日每格八元

輔幣前途將如何？（老生）

金融家將置不理耶？

自從上海銅圓缺乏以來，不滿一角的輔幣，找出找進，都用郵票了，郵票的確有許多便利之處，一，郵票一污穢，爲國家所發出，等於法幣，不是私家商店的隨意發用可比，二，郵票爲全國通用，不限於一時一地。三，郵票到不作爲輔幣時，仍舊可以用來寄信，不比他種分券的呆滯，但是也有兩種不便利之處，一，是不能使之污穢。別種分券，儘管污穢無妨，人家便不用。現在雖然許多人都用玻璃紙包起來，然而用之既久，也要污穢，尤其是在小菜場等處，安能保住不髒，二，是其形太小，容易飄落，而且還有些地方，不用郵票，因起爭執，如租界中電車公共汽車等處，關於此一問題，中國的當局，是否要維持，令其歸於一致？還是一聽其自然，使其日趨紛亂？早就聽說：財政部已令中中交國家銀行，發行幾種分券了，印費超出於本券之價，因此不值得印，但還是統一幣制，維持秩序，不使市場紛亂的問題，不能把一厘二毫半做生意的眼光去看，現在市場上各公司自己所出的硬片軟紙，約略已有二十餘種了。（如兩租界電車公司，均出硬片，南京路百貨商店，都出軟紙）。以後還將層出不窮，恐怕從前老虎灶用的水籌竹片，也將出現，中國所謂金融家者，將聽其自然，置之不理嗎？

藕絲雜俎（秋蟲）

◎身後之名（上）

古今文人，有名不甚著，而其詩實卓然名家者，世人多耳食抑何從知之？如歸田錄所載：謝伯初景山送永叔謫夷陵詩，中聯云；「長官衫色江波綠，學士才華蜀錦張，下國羈留金馬客，新詩傳與竹枝娘」，明欽天監博士馬軾，字敬瞻，（共人殆深慕坡公之才，故名字相襲如此，蓋竊有所取義也，）送岳季方閣老云：「五嶺瘴高烟藏日，兩孤雲濕雨鳴秋」結句，「祭罷鱷魚歸去晚，刺桐花外月如鈎，」皆不愧作者，王漁洋删石二詩即使當世專門名家操觚染翰者，未必能到，論者故不可徇名而失實，徒拘拘然貴耳而輕目也！或謂詩文書畫皆以人重，蘇黃遺墨，流傳至今者，一字千金，卒若章惇京卞之屬，豈不工書，後人糞土視之，一錢不值，所謂三代之直道也，永叔有言，古之人率能書，獨其人之賢者傳遂遠，使顏魯公書雖不工，後世見者必寶之，非獨書也，莫不皆然，詩文之屬，斯言或亦未有盡然，余謂蘇黃米蔡並稱，實指蔡京而言，非蔡襄也然卒以蔡翁共器牛驥同阜爲嫌遂以君謨代之，由似鷄林中固隱寓褒貶黜涉之意，汝南月

蔣總裁之生平（三八）

民國六年至民國十二年即三十一歲至三十七歲

介石先生台鑒：……梧州克復，軍勢甚振，朋輩望兄有如望歲，大事粗定，望即速裝是禱。……弟兆銘，漢民，同啓，七月八日。

（介石我兄苦次，……總統以府中司馬需人，亟思宿將，常與諸同志談及我兄欲援古人金革奪情之義，趣合肺南來，共襄大舉，即祈秣馬溢發，以慰霖雨蒼生之望，弟桐上言，七月十二日。

介石吾兄足下，廣西完全解決，可痛飲一杯，但內部多未妥貼，公私待商者甚多，請曲意節哀，來滬面商一切，是所至盼，弟人傑頓，七月二十三日。

介石吾兄惠鑒，頃於國民日報讀訃告，驚悉老伯母前月棄養，豈勝哀悼，兄連年奔走四方，承歡之日無多，今當國事未定之秋，遭此大故，哀毀之狀，可以想見，惟吾人既以身許國，祇能留此身以濟國難，一以慰先人遺志，一以完個人未完之責，諸希強自節哀爲幸，近聞桂孽次第掃淸，孫先生方有事於中原，倚賴於兄者甚深，一俟喪務就緒，萬望仍往佐理，現在可靠同志，祇有此數人，吾人務宜諒先生辦事之困難，而切實負責也，弟其冲頓，七月二十七日。

六月後，公侍往雪竇寺，（距家十里）盤桓，惟其地爲公侍母王太夫人舊遊所在，俯仰陳迹，易觸悲懷，嘗指點千丈巖懸午雷亭遺址，欲爲王太夫人造塔院。

十六日，我軍與陳炳焜部戰於山，大敗之。

二十六日，桂將劉震寰，迎粵軍入梧州。陳炳焜徐政府任命廣西護軍使逃，沈鴻英等，許降於粵軍。

七月十五日，粵軍佔南寧，大總統委馬君武爲廣西省長。

二十日公接奉，總理，電赴邕寧相助電曰，西寇擊破易，收拾難，須多一月始得凱旋，我軍經入邕寧明後日，余當馳往督察速來相助孫文歌。

附節公佳電

介石兄鑒：時局現仍緊張，由先生有多事須兄來佐決，幸速命駕，勿辜其望。千萬速來，盼甚。（八月六日）

介石兄鑒：大總統對長江事準備積進，甚盼兄節哀來粵，計劃一切，弟崇智虞，（八月七日）

敲詩雋語（三）（窖公）

旋因秋深，游客漸稀，該園營業改組，詩社亦隨之而告「六門三」，至於最近，居士撫髀長嗟，不甘寂寞，乃復糾合三五同志，捲土重來。經數度之播遷，新址始臻固定，在鄰近西區之某富商住宅內，林木幽美，屋宇闊敞，境地故自佳絕，而組織益趨嚴密，範圍亦較廣大，雖社友弗若往歲之衆，輸贏之鉅，則數倍於前。向時每抽詩謎十條，上風僅須資本二三十金，即可開盤，今則非二百金不辦，足見詩社情況之備極富麗，同人生活之愈臻優越已，可欣賀也。聞社中開支，每日須飲亦需二十金左右，晚餐時備餚一桌，約費五金，肴饌尙精美可口，惟邇來已略呈退化。前月在金龍公寓時，由江紫宸君之庖人四爲司其役，絕技不讓易牙，膾炙人口，一致贊美代之者爲前東興樓之頭灶則貌合神離，味淡聲希，相形見絀多多矣，余嘗戲謂果君：頭灶調和鼎鼐之技，尙不減於處士虛聲，雖譽人噤，宜東興樓之卒一蹶不振也！抑又聞之，以貌取人，失之子羽，矧以貌取菜耶？得毋失之於東興樓頭灶乎？聞者皆爲噴飯。說者方津津盛饜頭灶履歷至是，將以誇示食客，不禁憮然自失，緘口爲金人矣。

座上客不甚夥，寥寥不過十人，而半均爲名流，如紅豆館主，溥西園，以遜淸皇族蒙藏委員，而兼名票友，因盡人所知，同，前山西教育廳長，及第一詩人（學工部有心得，當世鮮能抗手）且曾獲世界跳舞（？）之老名士廣和欽，（教育部秘書長，莊通百，名醫兼名票「工花旦」顧潦平，南海味業同行公會會長林××，開明燈泡廠經理濉江萬紅平以及名會計師江一平，名律師江仲之兪人，大名鼎鼎之江四爺紫宸皆爲社中忠實同志，而當代之第一流名人，或紅人也，此外報界同業尤多，如馬直山，一方等，翠堤日登場，風雨無阻，其熱忱毅力，殊堪嘉許，本報延陵聞亦擬乘隙附一往，即區區也帳效尾，卑卑不足齒數矣。

新游俠傳　張恨水

一三九　鬍子將鼻子哼了一聲道：

心裏就忍着，這人倒是很面熟，莫非是候補知府黃佐才罷？他怎麼也在這裏？這人見是一過回，而孔彷彿如此，至於一口京腔，那却是和現在的無別，平生看到他那分氣派，半躬了腰，只管微笑，倒有幾分可憐，於是向那鬍子道：這是稽查員邱老爺，鬍子將鼻子哼了一聲，道：一個稽查員，邱作民聽了這很不藐視的話，不由得臉上通紅，可是摸不到人家的來頭，只好微微一笑，秦平生笑道：邱老爺位置雖然不高，但是他很忠於職務的，將來有一天，會飛黃騰達起來的，那鬍子微笑了一笑，平生道：若不是你有公務在身，我一定請你喝三杯，現在你帶了弟兄來的，我不便留你。明天在大相國寺茶館子裏見罷，邱作民本待再說什麼，想到在座的人，不是候補知府，便是候補知縣，自己來捉革命黨。不能把老爺班子捉了去，只好倒退了兩步，點着頭道：打攪，打攪，明天見罷，他只說到一聲打攪，那隨他進來的幾名軍警，早是魂不附體。立刻先抽轉身跑了出去，邱作民只管裝了笑容向後退，退到房門邊，脊梁和扳壁重重一碰，碰了一下，碰得人向前一栽，不是自己極力用腳撐住着，幾乎對着大家磕下頭去，平生倒向前把他挽住，笑道：不忙，不忙，慢慢兒走。

舊籍色情檢討（二九）（豆巾）

寶玉悄悄的對黛玉解釋云：

寶玉說道：「你還個不明白，難道疏不間親，後不僭先

逸園

亞爾培路

今日及明日下午五時半起賽

風雨無阻　請早光臨

電話七四五八〇（轉接各部）

榮生餐室

電話二一九一〇四

規模宏大！設備超越！

十七路公共汽車　康腦脫路延平路　是便車下路　康司斐而路　極家安

免費研究……

奇門遁甲　徵求學員

茲爲優待本晶讀者起見，乘此暑期，如有志研究下列各種學術技術，所學費，一律免收。

奇門遁甲廿元　八卦五元　易經十元　家庭幻術五元　紙牌魔術廿元　五項共祇收報名費十元，即可全部玩授，並贈教本及奉稀，七天畢業，報名處愛文義路一六四號上海奇術學院　時間下午四時以前及七時以後，餘時他出，不及接洽，詳章函索即寄。

西洋女子按摩

週到歡迎各界光顧

地址　白克路（黃家沙口）七三八號永樂坊一號房間

西洋女子精按摩術兼修指甲淸潔衛生服務

老牌　中西美女

當心假冒

按摩洗浴　修指甲　技術高超

地點卡德路近黃家沙口四十一弄七十二號發巴飯店二樓九號房間　歡迎蒞賓　電話三三二八一　新到香港美女

按摩浴室

西籍女子擅長按摩術　室內設備完美　淸潔衛生　招待週到　歡迎華賓光顧　請駕臨

安寺路西摩路口　滄州飯店隔壁　滄州別墅卅二號樓上

健康十醫院

白濁專科

本院專治急性惡急性及慢性頑固白濁其他如淋濁睪丸炎關節炎攝護線炎橫痃下疳等併發症門診時間晨九時至晚九時止號金二角免費診察

▲王履醫師▼　院址貴州路一一三號新新公司西首

特設一元治療部　包括　△打針　△洗滌　△電療　△服藥

捉刀人讚

古本秘籍　奇文共賞

夜來香　姊妹淘　蝶戀花　吹燈錄　王公館　漢宮春色　無稽讕語　紫闥祕笈　三姑六婆

贈　仇十洲畫

焚椒錄　貪歡報　照世盃　朱八嫁

正風書局

交換處　梅白格路　養愛文義路北成功

外埠寄費一成

盧翠蘭暫離京劇演話劇（一得）

▲參加中旅花濺淚中擔任主角

領導劇團之領導人盧翠蘭女士，原曾從事話劇工作，在京滬等處頗負時譽，尤以五年前參加「中旅」客串，主演田漢之「名優之死」一劇「膾炙人口」，抗戰軍興，盧即與顧無爲領導標準劇團，以京劇爲宣傳之工具，圖收普遍之效，兩年來遍歷國內各地，數月前并曾在香港表演，頗得各界人士好評，茲聞盧鑒於際此抗戰建國之大時代中，最前進最有力之藝術，厥爲話劇與電影，遂立意以全部力量貢獻於話劇電影，而正式參加「中國旅行劇團」工作之舉。「中國旅行劇團」擁有六年光榮歷史，最近在滬義演「鳳凰城」，「五羊城」等劇，更給予社會人士深刻之印象，目下得盧熱忱參加，實力自更雄厚，盧在「中旅」之第一步工作，即「花濺淚」中擔任主角之「米米」，但已加緊排練，證諸盧昔日在話劇舞台上之成就，及如今對於戲劇藝術之新的認識及理解，當有相當貢獻也●

春江花乘（四五）

一日一嫗　桐韻（不平凡公子）

端節後，翠玉坊有桐韻一幟，其名似雅不雅，初不知爲何許人，嗣有徵之者，始知即節前翠玉坊之麗華阿媛也。阿媛係山產，年方雙十，貌雖中人姿，但活潑玲瓏，一片天眞，惹人憐愛。阿媛嘗隸於眞業影老九麾下，喚九曰「姆媽」，以九愛之甚，人多疑爲九之生女，實誤也。阿媛以隸九之麾下久，耳濡目染，乃不失大家風範。棠九下嫁後，阿媛離九而自立。三數年來小女兒，竟然鋒鋩畢露，蒸蒸向上。去歲隸麗華家，復有文藝界人士爲之宣揚，芳名益彰，廳政頗稱不弱。雖未能稱爲上讀紅倌，要亦近頃北里一時之佳選也。

端節後，阿媛離麗華，而自張一軍，榜其名曰桐韻，以阿媛之善於詞令，能歌能飲。是故欲之者頗衆。堂差之忙，有當年翠琴小玲瓏之風，邇時花間後起人才，寥若晨星，今日之紅倌，猶爲數年前之一輩人物，以阿媛之才，在後起中，已屬佼佼，將來必能靑雲直上，而入名妓之林也。（N）

歐西白症（醫隱）

白症之盛，無有過於歐西者，歐西之國，強而且多，富而且庶，惟佔地不廣，不過世界之小隅耳，全體人口約三萬萬，而每年患白症者幾三百萬人換言之即每日有八千人新得白症也婦女之犯白病者，不肯告人，亦不求治，惟醫師於檢查屍體時，發現四分之三，生前曾患此病者。總之，歐西男子之一半，無有未曾犯過白症者，在大邑中，則患此病者，及患過此病者更多，其數在百分之六十以上，或竟至百分之九十，爲學生者，另有記錄；卽全體之四分之一是也，工人之患白症者約十分之一，娼妓大概，全體罹得此病。學生自稱白症爲「幼稚病之最後一種，」奇異之名也。婚後因白症而不育者，約百分之六以上，是故歐西社會顯而易見之損失，每年七十五萬男孩女孩也，其他損失，則爲醫藥之費，無力工作，家庭失和，憂悶自盡等等。

菩薩蠻　健美乳峰（醉夢）

玉波橫湧凝酥凸，豐盈欲綻輕紗出。隱約紫葡萄，素羅花印高。頻頻依住走，拋罷牽衣抖。飛步踏來慌，雙球忠落忙。（N）

局部之美（可法）

美國好萊塢審美委員會曾發表謂天下無十全十美之可人兒，但僅有局部之美而已。該會並以好萊塢之女明星爲例，亦僅有局部之美：瑪瑪希拉之頭髮，卡洛門白之手，及身體，琴逵羅吉絲之脚，洛麗泰揚之頭髮，愛琳鄧之鼻，克勞黛考白之口，瑪琳黛德麗之手，脚及小腿●，凱撒玲捏本之齒，瓊克勞馥之踝。珠樂賽琪瑪之背，凱佛蘭茜絲之背，蓓蒂黛維絲之嘴，珍妮麥唐納之嘴與身材。茂娜洛埃之頭髮及眼睛，瓊斐納之足，眼皮頭髮。（S）

二十年前之晶報（七七叟）

北京新折白案之一（二）

三小姐是十七歲的人了，情竇早就開啦，這回日夜看新戲，把個胡某，不知怎麼裝進心坎子裏去，每到胡某出台，四眼相對，這個表情，眞是拆白好戲的現身說法，不過胡某的眼睛，並不注視三小姐的臉子，却注視在她那一頂雁絨帽子上，帽子上有什麼好看呢，原來上面綴了二十五顆寶石，要說到這個寶石，也有個出典，聽說是羊囊後人，某種交易做好，扶桑客人送他的，一顆寶石，價值要抵四百塊錢，共二十四顆小的，一顆大的，都在三小姐帽子上，算一算，要值一萬幾啦，胡某這個小子，他就紅了眼，一出台，便把眼睛對着三小姐的帽子，日子久了，兩人都有了意思，便在城南遊藝園，山姨太太介紹見面，三個人就走到一條路上去了。北京的拆白黨，一天多一天，警察廳也很注意的，單以新世界而論，就有三個暗探，這三個暗探，都知道唱新戲的，沒有好人，專一偵探他們的行動，這羊囊後人的眷屬，自九月二十幾起，便和新劇大家，打得滾熱，暗探就早知道了路數了，也算三小姐慷慨好施，硬在帽子上，取下四顆寶石，送了小胡作表記，家裏人一問，他說吊了，誰也不算什麼，就丟開一邊了，誰知過了幾天，胡某出臺，居然，着四個寶石嵌的戒指，暗探一看，原不能說唱新戲的沒有這個，可是怪呀，怎麼和三小姐帽子上的一樣呢，這一傢伙可就把他猜透了，便分佈黨羽，要網住這對野鴛鴦，敲一下子，原來他們還沒知道三小姐的來頭呢。（未完）民國八年十二月九日

雅片的需要與供量（慵）

關於雅片等麻醉品的世界貿易，由最近國聯的報告，美國加拿大皆在銳減之列。美國由十年前比較，萬一十五萬減至三萬五千一一五萬之間，加拿大則由八千減至四千。美國和加拿大的所以減低此種貿易量，完全由於政府的統制，這是別處所不及的。尤其在遠東，牠是此種麻醉品非法的生產及貿易的中心，由諸方的觀察，知道此種麻醉品的生產消費，若不以法律統制，禍害不淺。

由統計的結果，世界每年需要雅片等作爲正常藥物的原料約三百噸，而吸食的亦需三百噸（此指東亞而言）。其他非法的消費約一五百噸，但是共阿富汗一百噸，中國滿洲是三汗處的生產量，已超過二萬三千噸，即我們儘量的用作原料，亦在六千噸以下，但在沒有統制下，鴉片的生產量下，使吸食者如雨後春筍，首先所以要節制生產，方是治本之策。

烏托邦（六八）

第八回　萬卉爭妍花香愈病　一呼即至車影走長途

（一名理想的世界）　倚虹創始　大英繼續

民衆代表道，二位眞的走了嗎，洪任道，時候已經不早，我們想再去參觀極樂農場，所以祇可失陪了，謝了民衆代表，民衆代表也謙遜了幾句，洪任夫婦同區長，遂出了自由宅，區長道，二位是要參觀極樂農場嗎，洪任道，是的，想見識見識極樂農場的佈置，同農工作，區長道，其實也沒有什麼道理，簡單得很，二位參觀了，怕要笑出來呢，洪任夫婦道，這是什麼話，我們來參觀，是想增些見識，那裏可以笑呢，區長道，二位不用客氣，但是極樂農場離此很遠，我們走是走不動的，貴國裏的，有的是輕便車，是火車電車汽車等等，我們極樂世界裏，有的是輕便車，奏鋪道，輕便車好嗎，洪任道，什麼輕便車，區長道，電車差不多，但是何以我們幾大的效用，大約是同火車，看見過呢，區長道，這種輕便車，並不天天在路上開駛的，有人要坐，然後出來，也用不着人開，自然的會行動。

今雜事秘（慧歡　七）

捉刀人讚

張生曰：「菊果欲從我，利在速行；不速，媒媾方說我娶某氏女也」，菊曰：「速無有速於今夕者」。張生曰：「菊往取坐以爲論之椅二，下置二椅，二椅之上復加一椅，人立椅上，一舉足之勞，即踰牆矣。是之謂踰牆相從，三國演義中固未載，而四子書中則赫然在也」。菊從其言，疊椅而上，兩手攀牆，舉左足，張生扶之。轉瞬，牆內之花，移植於牆外。牆外有帆布之床，設於樹下，濃陰匝地。菊坐床上，問曰：「夫婦之道，一踰牆即謂已盡之乎」？張生曰：「是猶未也，夫婦當謀好合。菊知夫之所以爲夫而婦之所以爲婦乎」。菊曰：「微聞男子爲陽而女子爲陰，突之謂。然我固知高突者在女子而不在男子；女子雙乳，以高突爲美，裁衣有特擴張其胸部者；又女子孕時，腹亦高突，至產後始已。至男子則未有斯狀，我故謂女子當爲陽，而俗人之見，乃與我背道而馳」。張生笑曰：「菊今幸爲狀元夫人，陰陽之理，不可不明，陽，不在彼而在此也；菊果不憚煩者，以們須之法們我全身，自必於恍然中出一個大悟來矣」。

常服　中英菓子塩

永保健康

降火消積　清血潤腸　平肝利氣　開胃提神

衛生署成藥許可證第八一六號

中英大藥房發行　總公司上海四馬路　分發行霞飛路國泰大戲院對面

福煦路紅門面

正章乾洗商店

新型設備，馳名國內。機器乾洗，唯我佔先。成績優越，海上獨一。科學管理，主顧推贊。

電話三三一七一　收送　迅速　便利

定報價目：本埠每月五角　三個月一元四角　外埠每月六角　三個月一元七角　半年三元三角　全年六元　郵費在內　國外加倍　資先惠